

Heaty Complete Home-Serie & Fix-Serie Manual



Bitte auf die jeweilige Flagge klicken
Please click on the respective flag
Klik op de betreffende vlag



Deutsch



English

Deutsch

Einbau

1. Bitte bei allen Komponenten auf die Fließrichtung achten.
2. Die Einheit ist vormontiert. Durch den Transport kann es zur Lockerung der Verschraubungen kommen. Bitte ziehen Sie diese nach.
3. **Hinweis: Die Entlüfterschrauben sind nach einer evt. Öffnung in jedem Fall wieder zu verschließen, da sonst ein unkontrollierter Wasseraustritt eintreten kann!**

Einbauschema



Wann ist die Kartusche zu wechseln?

Die Kartusche ist entweder nach Zählerstand oder LED-Anzeige, bei Indikatorharz nach Umfärbung des Harzes (siehe Markierung, im Normalfall, sobald die Umfärbung das letzte Drittel der Kartusche erreicht hat) zu wechseln.

Die Kartusche muss spätestens nach 2 Jahren gewechselt werden!



Kartuschenwechsel Home-Serie

1. Schließen Sie den Zulauf.
2. Drehen Sie die Heaty Home mit dem Schlüssel (im Lieferumfang enthalten) an der Überwurfmutter im Uhrzeigersinn auf.
3. Entnehmen Sie die verbrauchte Kartusche und entsorgen diese.
4. Setzen Sie die neue Kartusche ein.
5. Schließen Sie die Heaty Home mit dem Schlüssel (im Lieferumfang enthalten) gegen den Uhrzeigersinn.
6. Zulauf wieder öffnen.



Harzwechsel Fix-Serie

1. Schließen Sie den Zulauf (beide Hähne an der Füllkombination/ Systemtrenner).
2. Lösen Sie die zwei Verschraubungen am Kopf der Kartusche (1" Überwurf-Verschraubung). Öffnen Sie den Kopf der Kartusche, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Leeren Sie das verbrauchte Harz in den mit jeder neuen Verpackungseinheit mitgelieferten Gewebesack.
4. Entsorgen Sie das verbrauchte Harz in den Restmüll.
5. Füllen Sie die Kartusche mit neuem Harz auf.
6. Verschrauben Sie den Kopf wieder im Uhrzeigersinn mit der Kartusche.
7. Nun verschrauben Sie die Kartusche wieder. Bitte kontrollieren Sie vor dem Wiedereinsetzen die Siebdichtung an der Ausgangsseite (Richtung mit rotem Pfeil markiert) auf Beschädigungen. Ist dies der Fall, muss die Siebdichtung ersetzt werden.
8. Öffnen Sie nun wieder den Zulauf.



Hinweis: Die Nachspeisestationen sind nicht zur Erstbefüllung gedacht. Sollten Sie diese Anwendung wünschen, besteht die Möglichkeit der Erweiterung (Erstbefüllset Complete).

Achtung: Bei Verwendung einer automatischen Nachspeisung, Druckhalteanlagen oder Anlagen, die Druckschläge erzeugen können, ist die UWS Nachspeisung zur Absicherung gegen Druckschläge entweder nach dem Magnetventil zu installieren oder es muss ein Druckschlagdämpfer zwischen Magnetventil und UWS Nachspeisestation eingebaut werden.

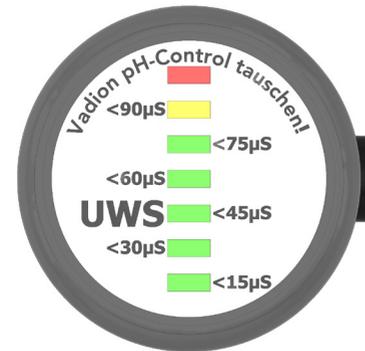
Kapazitäten*

	Home	Home XL	Home XL Duplex	Mini	Small	Big	Tall
Bei 1°dH / 2°fH	1.350 l	2.700 l	5.400 l	10.800 l	17.100 l	41.400 l	82.800 l
Bei 12°dH / 21°fH	113 l	225 l	450 l	900 l	1.425 l	3.450 l	6.900 l
Bei 20°dH / 36°fH	68 l	135 l	270 l	540 l	855 l	2.070 l	4.140 l

*Anmerkung

Die Kapazität hängt von verschiedenen Parametern wie z. B. der Wassertemperatur, der chemischen Zusammensetzung des Wassers oder dem Fließdruck ab. Für eine genaue Bestimmung ist eine Wasseranalyse des Rohwassers durchzuführen. Die hier angegebenen Werte beziehen sich immer auf den Optimalfall und stellen keine verbindliche Zusicherung dar.

Die Messzelle mit LED-Anzeige zeigt die verbleibende Kapazität des Mischbettharzes an. Die Farben der LED-Anzeige haben hierbei folgende Bedeutungen:



Farbe der LED-Anzeige	Leitfähigkeit ($\mu\text{S}/\text{cm}$)	Bedeutung
Grün	<math>< 15</math>	Kapazität sehr gut
	<math>< 30</math>	Kapazität gut
	30 - <math>< 75</math>	Kapazität ausreichend
Gelb	<math>< 90</math>	Kapazität mangelhaft, Mischbettharz zeitnah wechseln (siehe S. 36)
Rot	>90	Kapazität erschöpft, Mischbettharz sofort wechseln (siehe S. 36)

Technische Daten	Home	XL	Duplex	Mini	Small	Big	Tall
Max. Eingangstemperatur	40 °C	40 °C	40 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C
Max. Eingangsdruck	8 bar	8 bar	8 bar	10 bar	10 bar	10 bar	10 bar
Rohranschluss	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Höhe / Breite in mm	315 / 133	571 / 133	571 / 275	630 / 550	600 / 550	750 / 550	1.280 / 550
Inhalt	0,75 l	1,5 l	3 l	6 l	9,5 l	23 l	46 l
Max. Durchfluss	1 l/min	2 l/min	4 l/min	6 l/min	10 l/min	20 l/min	40 l/min

English

Installation

1. Please pay attention to the direction of flow for all components.
2. The unit is pre-assembled. The screw connections may become loose during transport. Please retighten them
3. **Note: The vent screws must always be closed again after any opening, as otherwise uncontrolled water leakage may occur!**

Installation diagram



When should the cartridge be replaced?

The cartridge must be replaced either according to the counter reading or LED display, in the case of indicator resin after the resin has changed colour (see marking, normally as soon as the change in colour has reached the last third of the cartridge).



The cartridge must be replaced after 2 years at the latest!

Changing cartridges Home series

1. Close the inlet.
2. Use the spanner (included in the scope of delivery) to turn the Heaty Home the union nut in a clockwise direction.
3. Remove the used cartridge and dispose of it.
4. Insert the new cartridge.
5. Close the Heaty Home with the spanner (included in the scope of delivery) anti-clockwise.
6. Open the inlet again.



Changing the resin Fix series

1. Close the inlet (both taps on the filling combination/system separator).
2. Loosen the two screw connections on the head of the cartridge (1" union screw connection). Open the head of the cartridge cartridge head by turning it anti-clockwise.
3. Empty the used resin into the fabric bag supplied with each new bag supplied with each new packaging unit.
4. Dispose of the used resin in the residual waste.
5. Refill the cartridge with new resin.
6. Screw the head back onto the cartridge in a clockwise direction.
7. Now screw the cartridge back into place. Before reinserting, please check the screen seal on the outlet side (direction marked with red arrow) for damage. If this is the case, the screen seal must be replaced.
8. Now open the inlet again.



Note: The replenishment stations are not intended for initial filling. If you wish to use them for this purpose, you have the option of extending them (Complete initial filling set).

Caution: When using an automatic replenishment system, pressurisation systems or systems that can generate pressure surges, the UWS replenishment station must either be installed downstream of the solenoid valve to protect against pressure surges or a pressure surge damper must be installed between the solenoid valve and the UWS replenishment station.

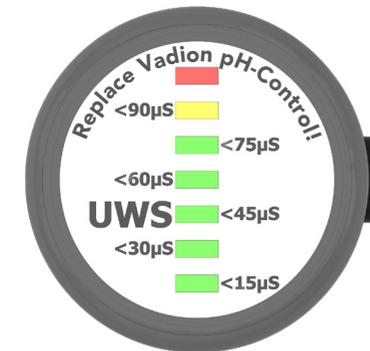
Capacity*

	Home	Home XL	Home XL Duplex	Mini	Small	Big	Tall
At 1°dH / 2°fH	1.350 l	2.700 l	5.400 l	10.800 l	17.100 l	41.400 l	82.800 l
At 12°dH / 21°fH	113 l	225 l	450 l	900 l	1.425 l	3.450 l	6.900 l
At 20°dH / 36°fH	68 l	135 l	270 l	540 l	855 l	2.070 l	4.140 l

*Note

The capacity depends on various parameters such as the water temperature, the chemical composition of the water or the flow pressure. For an exact determination, a water analysis of the raw water must be carried out. The values given here always refer to the optimum case and do not constitute a binding guarantee.

The measuring cell with LED display shows the remaining capacity of the mixed bed resin. The colours of the LED display have the following meanings:



Colour of the LED display	Conductivity (µS/cm)	Meaning
Green	<15	Capacity very good
	<30	Capacity good
	30 - <75	Capacity sufficient
Yellow	<90	Capacity insufficient, replace mixed bed resin promptly (see p. 36)
Rot	>90	Capacity exhausted, replace mixed bed resin immediately (see p. 36)

Technical data	Home	XL	Duplex	Mini	Small	Big	Tall
Max. input temperature	40 °C	40 °C	40 °C	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C
Max. inlet pressure	8 bar	8 bar	8 bar	10 bar	10 bar	10 bar	10 bar
Pipe connection	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Height / Width in mm	315 / 133	571 / 133	571 / 275	630 / 550	600 / 550	750 / 550	1.280 / 550
Content	0.75 l	1,5 l	3 l	6 l	9.5 l	23 l	46 l
Max. Flow rate	1 l/min	2 l/min	4 l/min	6 l/min	10 l/min	20 l/min	40 l/min

**our
water.
safe.**

Technical changes and innovations are reserved. Images may vary.
UWS Technologie GmbH assumes no liability for the accuracy of technical information. Liability is excluded.
Reproduction and distribution to third parties only with the express permission of UWS Technologie GmbH.

Status 07/2025

UWS Technologie GmbH
Sudetenstraße 6
D - 91610 Insingen
+49 (0) 9869 919100
info@uws-technologie.de
uws-technologie.de